

PÉCSI FIGYELŐ.

Előfizetési díj:

Postán vagy Pécsen házhoz küldve:
egyes évre 5 ft., félre 2 ft. 50 kr.
egyedül 1 ft. 25 kr.
Egyes szám 10 kr.
Megjelenik minden szombat
Egyes számok kaphatók Weidinger N.
könyvker. (Széchenyi-tér.)

Szerkesztői iroda:

Fereneczek utcaja 44. sz. I. emelet.
Kéziratok vissza nem küldetnek.

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadói hivatalhoz intézendők.

Előfizetheti helyben: a kiadói hivatalban, Blauhorn Antal úr a városház épületben, Lill János úr a budai külvárosban,

Böhm G. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésében, valamint a vidéken minden postahivatalnál.

Hirdetések ára:

Egy öt hasábnos petit sor egyszeri
megjelenését 6 kr., 3-szor 5 kr.,
10-szer 4 kr. fizetendő. — Minden
hirdetés után 30 kr. helyegj. fizetendő.
A hirdetési díj előre fizetendő.

Kiadói hivatal:

Böhm C. F. ügynöki irodájában.
Fereneczek templomának átellenében.

Arany János.

„Egy szó nyíllott a hazán keresztül,
Egy röpke szóban anyi fájdalom.”

A kegyetlen kaszás vakon végzi a természet visszavonhatatlan, zord parancsát, különben vasárnap ő maga így kiáltott volna föl: Oh Uram, ne még!

Tehát egyik dicőségünk szobráról csak azért hullott le a lepel, hogy a másikat szemétdűl szegáljon!

De úgy kellett annak történni. A gondviselés intette így. Hadd tálaljon ki belőlünk a felmagasztalás ünnepe, hogy a gyásznap fájdalmát befogadhasa.

Mert mely gyásznap az, midőn a nemzet javának legjavából a színe — az a kevés is ami van — megfog. Mert pótolhatatlan a veszteség, midőn a nemzetben egy drága ér pattan meg, melyben a magyar fajvér és szellem essenciája lángolt.

Ez pedig f. hó 22-én délelőtt megtörtént, midőn Arany János meghalt.

Tehát ismét egygyel több okunk van szeretve ragaszkodni e vértel áztatott földhöz, mert egy nemzeti kincsrel többet rejt magában: a magyar költészet fejedelmének hamvait.

Hogy mi és ki volt nekünk Arany János, azt csak egy hekká hasonló nagyságu szellem ecsetelhetné méltóképen. Vegyünk műveit még egyszer kezeikbe, olvassuk el áhitattal, és szívvel dobogása megadja talán a feleletet.

Mert mi csak könyezhetünk vesztésén és halál zenghetünk, hogy birtuk őt.

Igen, a legmélyebben érzett honfűi háláért kell, hogy betöltsen minden magyar szívet a nagy elhunyt nevének hallatára, mert a ragyogó lánczot, mely a magyar nevet a hallhatatlansághoz kapcsolja, — az eszmék egy egész gyémántfényével gazdagította ő.

Örökségül hagyta azt nemzetének, azon küzdelemteljes életért, amelyben részesült.

Mert ha valakinek, úgy Arany Jánosnak bőven jutott ki a lángelmék földi osztályrésze: a sors fűgét mutató keze.

Szegény becsületes nagyszalontai paraszt szülők gyermeke volt. A biblia s ponyvairódom, majd Gadányi s Haller történelmi voltak az emlékek, melyeken a csecsemő-szellem tengődött, s mégis már ekkor is kitündöklött génia, — „csodagyermeknek” nevezte el a nép.

Aztán elküldték tanulni Debreczenbe; de, — hogy szegény szülei az eltartási költségekkel ne terheltesse, a nemes és

jó szív leckeadással tartotta fenn magát — valahogy. Ime, mint szegény, vézna tógátusgyerek, már hasznos tagja volt a nemzetnek.

Azonban megunta a tanulást is, meguntatta vele a nyomorúság a 1834-ben elment tanítónak Kis-Ujszállásra. De mert lelke szomjazott a tudástól, kötelességének hiú teljesítése mellett, az ottani deák rektor, Török Pál könyvtárban tett éjt nappallá. És miután Homer, Horac, Virgil és Schiller szellemének napugrándál lelke belátozt a költészet tündérvilágába: „vágyainak sölomszárnya támadt” s a világá ment, mint Camoens, Shakespeare és Petöfi.

„Egy ifjú, kinek lyukas cipőibe a mocsár vize és lelkebe a csallagok sugára szivárog,” mondaná rá Hugo Victor.

Azonban a vándorlás nem vezette cölöz, s egy esztendőre a higgadság, ez „agg remete” elválhatatlan barátján szegődött s fülébe sugta:

„Vágyaid elérhetetlen
Tartományba vonzanak,
Az mi után futsz epedve,
Csallá tünde fényalak.
Egy sugár a nap szeméből...
Búcsú diadalmosoly,
Mely a sírva fűt felbőn
Megtörtök, de nincs sehol!”

Csalódott, bús lelkével haza ballagott tehát Szalontára, szüleihez. Szüleihez? Nem, anyja már a sírban volt. Csak apját láthatta meg, de, oh hű gyermeki lelkének óriási gyötrelmére, — az apa nem láthatta fiát, mert megvakult. Nagy lelke ekkor csak azért nem tört meg, mert érezte, hogy szent kötelemmel kell teljesíteni. Ott-hon maradt. 1839-ik év tavaszáig tanárokodott s a magyar és latin nyelveket tanította, de azután városi írnok, s utóbb 1840-ben aljegyzővé lett, és megnősült.

Családi tűzhelyének áldott melege volt s vendégszeretetét Petöfi is érezte.

„Egyet pihenek még kicsiny hajlékomban,
Leülök barátom áldott tűzhelyednél —”
szól többek közt nagy költőtársára egy hozzá ntézett gyönyörű költeményben.

Anyagi helyzete javulásával nyugalmassab napok köztöntöttek rá. De szelme azért nem szűnt meg áldásteljes élnésselgél működni, és Homer, Shakespear, Telemach s Molire társaságában izlése és széppérezke végtelenül finomult, nemesedett.

A szabadságharc alatt nem szerepelt. Látta „Tyrtust lanttal kezében” és megnyugodott. Már lényének vele szűletett páratlan szerénységénél fogva sem volt ő oly szerepre alkalmas, hol az egyének is tündökölni kellett. A szabadság fátylavívőjének alkalmasabb volt

Petöfi osapongva szálló szelleme. Ő alatt csöndesen balladázott, és csak a „Rodostói temető”-ben szóltatta meg forrón szeretett hazája és népének balsorsa fölötti végtelen bánatát.

De ah, azután, az elnyomatás sötét emlékeztető korszakában, akkor kezdődött az ő nagy hivatása.

A nemzet rablilincsen, sajgó sebekkel borítva, a gyógyulás, a felszabadulás minden reménye nélkül, az átkos visszavonás és árulás áldozataként ott hevert a porban. Hiába tekintett széjjel a világon, nem nyult felé egy védő kar; tehetetlenül kellett tűrnie gyáva győzöjének út balsorsában is győzött gúnyját és kegyetlen ostromapá-sait. Az ég be volt borítva, sötéten, átláthatatlanul, egy halavány nap sugar se rezgett át biztatón; maga az ég is elpártolt a szegény, hősiesen elbukott magyartól.

Az ég is?

Oh nem!

Halkan, alig észrevehetőn ismeretlen dalok népesítik be a levegőt, mint colhárkák zenéje a mythos ligetét, hol az elbukott istenek szenderegtek, — majd jobban s erősebben zengtek a dalok, — s minden rimök egy-egy enyhítő balzsam-cseppet hullattak a nemzet sajgó seibe, — majd titkosan metsző szél gyanánt jelentkezték, megcsapdosván az ellenség szegyéntelen arczát — s a koblek kitágultak, az elszorult szívek feldobogtak, és a remény hajnalszínében egy alak merült fel — Arany János volt lanttal kezében — — —

Halála előtti percében, végszava ez volt: „Nem kell nekem már semmi sem!”

Nem kellett neki az életben sem a nép, sem a nagyok kegye, nem kellett tehát a halál révén se semmi.

Az volt ő eleitől a sírig, ami volt midőn Toldi szerelmét kezdé:

„Oh ha — nem a hírt, nem a dicőségért,
Nem hogy a világnak üssék vele az égrét,
De hogy a dallásban leltem átfedődni —
Oh ha még egy olyat énekelni tudnék!”

Mint ember, példányképe volt spártai erényű honfinak, — mint költő: örök példát nyújtó a szellemi műrekek megalkotásához.

Költői alkotásai, különösen eposai és balladái örökké fognak élni, még akkor is, ha a magyar nem lesz, mert bár művei felülmúlhatatlan szépségben és tisztaságban jellemzik a magyar nemzeti ty-pust, de épp oly mértékben meg van bennök a genuisi alkotás azon jellege, mely az egyetemes világirodalom parnaszán követel helyet.

És ezért mondhatjuk most már bátran, midőn már nem sértjük tiszta sze-

rénységét: hogy ő legnagyobb költőnk. Mert dicő kortársait, Vörösmarty és Petöfit formaérzék, nyelvkezelés, izlés és mélység tekintetében tényleg fölülmulja.

Vörösmarty költészete szép, romantikus arany himzés a classicismus fakó bíborán; Petöfi vad-löbögve világító fátyla, melynek lángja a viharban csak növekszik, de a kimért műizlés nézetében néha semeit dörzsöli, mintha füst csipné.

Arany költészete templom, hol a színes ablakon át betörő napfény új ékítmenyekkel díszített és oltárokon ragyog.

Vörösmarty egy vonalban előre tör, — Petöfi mind fölébb és fölébb szárnyal, — Arany egy magas ponton lebegő sasként szemléli a mélyen alatta folyó életet.

Vajjon melyik lát többet?

Mint Danté, a korabeli cikornyás hivatalos nyelv helyét, a nép nyelvének segítségével, — akként Arany János is, a nép ajkáról ellesett kincseknek bámulatos tapintatu alkalmazásával teremtet magának oly nyelvet, melyre maga Jókai mondá, hogy mióta magyar él, ily szépen nem zengett még magyar szó.

És most mindennek megalkotója ott szendereg a sírban.

Nyugodj békében, dicő! Caledonia ismét benépesült, s míg az egész nemzet áhitattal állja körül sírodát, — szellemed ihlető szárnyain minden szív érzeménye áldva tekint oda föl, hol azzal a máskalkal már boldogan ölelkezett!

Széplaki János Sándor.

Az esküdtszék kérdésében a budapesti ügyvédi kör választmánya által nevezett szakbizottság hosszabb és csak éjjeli órákban befejezett érdekes vita után valamennyi szavazattal egy ellenében elfogadta dr. Dell'Adami Kezsdé indítványát, hogy a kör jelentse ki meggyőződését, „hogy a bűnvádi eljárás korszerű szervezése esküdtszék nélkül lehetetlen, hogy az esküdtszék behozatalát szükségessé és kivitethetőnek tartja.” — Eme nagyfontosságú kulturális kérdésben már több ízben kifejtettük nézetünket és a fivárosi ügyvédi kör bizottsága, mint eme kijelentése mutatja, egy véleményen van velünk.

A cseh tartománygyűlést, melyen a mesterséges Schmerling-féle választási rend folytán a németek vannak többségben, feloszlatni kellett. — Oka ennek az volt, hogy a német párt támaszkodva a többségre egy második német színházat is akart országos költségén Prágában felállítani és támaszkodva mesterséges többségére keresztül is vitte volna az ellene felzudult közvélemény dacára. — A kor-

mány, hogy elejét vegye nagyobb bajoknak feloszlatta a tartománygyűlést. — Valljon az új választásokkal lehetséges lesz-e legalább oly osh többséget létesíteni, mely azokat a németiség előnyére igazságtalan választási törvényt módosítaná, még nagy kérdés. — Ezek a következtetések a mesterkelt, igazságtalan választási törvényeknek s ezt hazánkban is tapasztaljuk.

Belföldi hírek. — A delegációk eme a közösgy roppant s visszatérő költségeinek engedelmes megzavazó gépei megkezdették működésüket ezuttal Budapestben, velük járnak az ünnepélyes fogadtatások és — udvari ebédek. Szombathelyi r. k. püspökké kinevezetett Hidas Kornél trebinjai választott püspök miniszteri osztálytanácsos és ennek helyére dr. báró Hornig Károly esztergomi kanonok. — Eperjesi görög kath. püspökké nevezetett ki dr. Vályi János tisz. kanonok. — A horvát tartománygyűlés a határörvidék bekebelezési ügygel foglalkozott s tartattak ismét dühös magyaráló díkezők.

Külföldi szemle.

Ismét egy merénylet király ellen. — Ezuttal a legifjabb királyág feje Milán volt kitéve két gyilkos golyónak, melynek egyike sem talált. Midőn bulgáriai és oláhországi utjaiból visszatérve a szerencsés visszaérkezéskor háláimát mondanó a templomba hajtatott és kocsirol leszállva az éljenző nép közt a templomba ment, egy ott a bejáratnál a tömeg közt rá leső aaszony egyásután két revolverlövést tett a királyra, miknek elsője egy nőt ezombon talált. — Milán nem vette le lélekjelenlétét, de a királynő izgatott volt, miért is haza hajtatott s csak később jött ismét a templomba a hálaimára. — A gyilkossági kísérletnek aligha van politikai hátterre, az egyszerű bosszu műve. Markovics Helén ezredes özvegye a merénylő, az összeesküvés vádjá alatt kivégzett férjét, kit ártatlannak tart, akarta a királyon megbosszulni s azt valjaj, hogy tervbe senki sem volt beavatva, mindazonáltal több elfogatás történt azon gyanúból, hogy „szövetkezett” voltak. — Katonai elővigyázati intézkedések is tetettek, mert a radikális párt köztársasági tüntetésekkel tett ez alkalommal.

Az egyiptomi ügy a csendes diplomatiázás terén van. — Arabi pasa és főbb embereinek sorsa felett, az angol tanácsadók legjobbnak tartanak, ha a Kedive megkönygelmezne nekik, Arabi pedig száműzetnék.

— Ismét szerencsétlen flótás lett belőle, a kit Fritellini tönkre tett egész segélyével együtt. Alruhában szökök el hazulról s a házánépével együtt énekes kompánit alkot. Bettina ez alatt mint Pippo privadinerje a Fritellini táborában van, s megköszüzik Pippoval.

— Balkézsel . . . a szabad ég alatt . . .

— Az üdvöske hatalma ezzel veszendőben van, mert az üdvöske-csizió (olyan löcei kalendárium-féle) azt mondja, hogy búvós hatalmában csak addig lehet bízni, a míg „tisztaságának dicsósorja érintetlen.” Lorán és muzsikós társai épp jelen jökr örökök, hogy Pippot meggátolják, hogy a feleségéhez közeledjék. Ez eleintén csakugyan ellentáll a csábításnak, — de csak eleintén. Mert az erélyes kis menyecske e hallatlan gyávaságot keményen meglezkelteti: pofon tüt, dühösen eltávozik s bezárkózik a szobába. Pippóban a barátságos pofon a legszenvélyesebb szerelmet ébreszt fel, behatol a házba, a honnan kis vártatra a felesége kebeléről leszakított virággal tér vissza diadalmasan. Az üdvöske hatalmának így vége van.

— Ugy kell neki, mért hagyta magát?!

— Sőt a darabnak is vége van, a melyet hagyományos operette-szokás szerint általános kiengesztelődés, Fritellini kibékülése a hercegnővel és egy zajos finale zár be.

— Bravó! Nagyszerű! Hogy volt!

— Mondjuk inkább, — hogy lesz?!

Arra pedig az a felelet, hogy megúszuk majd a — színházban!

A kis reporter.

TÁRZA.

Elhallgatok...

Elhallgatok; ne szóljon már a dal,
Tavaszhoz illik a dal és virág,
Miháshna szól, ha fásult a kebel:
Szivem felett a búbanat tel.

Maradj nyugottan árva szív, maradj,
Sohajdat ne hallja senki meg;
Temesd be mind a fájdalomdat s a kint
S légy mint a sir oly néma és hideg.

Dalolhat-e a csilgeteg madár,
Ha nincs tavasz, mely dalra hívja fel;
Ha pusztá táj borong körülé már
S erdő, liget dalára nem fel.

Kedélyemnek tavasz-virágai az
Öröm s remény immár eltűntenek:
Minek a dal, ha a kebel kihalt,
Ha benne nincs tavasz, nincs kikelet.

Mint kirabolt madárfészék szívem
Oly elhagyott s fies, belőle már
Tova szállott az árs a madár:
A megrabolt, csaltott szerelem.

Elhallgatok mint a madár, ha kilun
A hervadó őzi tájon mereng,
Csilgetésem lelkem némán borongva leng;
A bús emlékek fájó romjain.

De mig mereng a bús emléken,
Sohajta tör utat a fájdalom;
S ki tiltsa el, hogy a fájó kebel
Ne sirja ki magát egy bús dalon.

Óh, nem — óh, nem — hadd szóljon csak a dal
Enyhülnek így bús szívem bánatai:
A költőnek könnyei nincsenek:
Fájdalmait a dalban sirja ki.

Kelley György.

Az üdvöske.

(Csévegés.)

Találkozom Baranyai Bertalan Benedek urambátyámmal a korzón. Hát nem áll meg? . . . Dehogyan is nem!

— Mondja csak . . .

— Mondom, mondom . . .

— Ugyan már mért vág a szavamba kedves kis reporter barátom, hisz csak nem tudja előre, hogy, mint Boccaccio énekl: . . . mi sül ki belőle?

— Már hogy is ne!

— Nos?

— Azt, hogy mi az újság?

— No hallja ősém, magának ördöge van!

— Dehogyan van, dehogyan van, ha ördögöm volna, pénzem is volna, de mivel egy kiszuperált lyukas krajczárom sincs, — ördögöm sincs. Quod erat demonstrandum! Jól tudom én, hogy tölem kérdezni sem lehet mást, minthogy — mi az újság?

— Nos hát, mi az újság?

— A legújabb, hogy megérkezett a Kis-pár és első felléptükl az „Üdvöske” fog adatni. — Pompás kis operette!

— Ne mondja?

— De mondom biz én! Hallgassa csak, majd elmondom a meséjét. — Van egy bóról, a kit Roccocoonak hívnak, ez egy szerencsétlen flótás, akár csak maga kedves urambátyám.

— No, no! Ne tessék bókolni.

— A szabója nem akar neki hitelezni, a tehenét ellopták s a póre . . .

— Mintha csak magyar ember lett volna, — póre is volt?!

— Igen bizon volt, mely azzal fenyegette, hogy kárra dől el. Szóval, hogy a szöveg kifejezését használjam: rajta van a teher! A bátyja, az va-

gyonos ember, a kinek kitűnően folynak a dolgai; ehhez küldi segítségért Pippot, a birkapászort. Ez visszatér egy levéllel meg egy — kis leánnyal.

— Kis leánnyal?!

— Igen, Bettinával, a ki az operette hőse s a legszébb dalokkal jön a színpadra. A levélben az van írva, hogy Roccoco becsülje ám meg Bettinát, a kis pulykapászort, mert az az — üdvöske, a kinek bíbájós hatalma minden rosszat jóra fordít.

— Ezem adta kis boszorkánya, ilyen kellene nekem is.

— De még nekem is! Csakugyan — alig érkezik oda, már is azt a birt hozza, Pippo, hogy a tehen megkerült s a pert megnyerték. Söt — csodák csodája — a kabátot is hozza a kezében.

— Ördögös história!

— No de ne beszéljen bele kedves urambátyám, mert úgy ítéletnapig sem érünk a mese végére. — Az operetben van egy másik — kissé magasabb rangú — szerencsétlen flótás is: Lorán fejedelem, egy iczurka-piczurka birodalmacska — Macska?!

— Már dehogyan is macska! Ide vigyázzon hát, ha akarja, hogy tovább is mondjam . . . birodalmacska fejedelme, a kin szintén rajta van a teher.

— No ez a férfiú megnyeri a nagy angol díjat!

— Hja de nem olyan teher van ám rajta, mint a minót uram bátyám gondol.

— No az már más.

— Minden csatáját elveszti s akár-mihez fog, bakot lő, — szóval a leg ügyefogyottabb pipogya fejedeleme az összes operette fejedelmek közt. Ez értesülván a kis Bettina hatalmáról, az üdvöskeket magával viszi az udvarhoz, ráfogván, hogy előkelő családból származik.

— Én is csak úgy tettem volna.

— De urambátyám!!! — E körülmény Roccocora is előnyös, mert Lorán őt magával viszi s a legelőkelőbb hivatalokkal látja el, — udvari kanzellárjává teszi. Itt végződik az első felvonás.

— És jön a második.

— Lorán leánya Fiametta . . .

— Hó! — plágium.

— Foggy-hogy?

— Fiametta van Boccaccioóban is.

— Ez az egész?

— Ez!

— No akkor menjünk tovább. Fiametta jegyben jár Tritellini herceggel, a kit ki nem állhat. A lakodalmon napján egy komédiás csapat érkezik az udvarhoz, az élén pippoval, a ki nem tudja elfelejtetni Bettináját, a régi szeretőjét. Pippo összebeszél a fényes helyzetében is boldogtalan Bettinával, s azt határozzák, hogy megölik. De mielőtt a tervet megvalósíthatják, sok bohóság történik. Tritellini herceg féltékeny Pippóra, mert észre vette, hogy az megnyerte Fiametta hercegnő tetszését; — Lorán kisi hja, hogy föl nem kötetli Pippot, a ki el akarja tölle rabolni üdvöskejét; — a hercegnő csak-hogy ne kelljen férjhez menni a gyűlölt Tritellinihez, szerelmeskedésen kapja magát Pippoval.

— Minő fuffang!

— Szóval, Pippo barátunkkal sok mindenféle történik, míg végre a herceg boszut esküszik s dühösen elhagyja az udvart, Bettina pedig Pippoval az ablakon keresztül a vízbe vetik magukat és — elmenekülnek.

— Hála Istennek!

— Következik a harmadik felvonás.

— Halljuk!

— Lorán már megint csatát veszített.

— Persze, persze — nem volt már üdvöskeje.

A 140 werst hosszú zabinka-pinszki katonai erővel rohamos gyorsasággal épített orosz stratégiai vasutat megnyitották okt. 24-én.

Élet forrása.

T. Szerkesztőség! Kegyeskedjék becses lapja hasábjain tért engedni az alább következő dolog elbeszélésének, mely — meglehet — hogy később áldásdál válhat a szenvedő emberiség névére, ugyanis:

Ma reggel könyörgősről kijövet Csetők Gábor istenfől hallgatóm a szavakkal jön hozzám: „hát adni jöttem fel a templomba t. uram! mert meggyógyultam hosszú és terhes betegségeből, s a következőket beszéle el: ez előtt több évvel 9 kelevény volt a karján, s a határban levő — úgy nevezett — bűdös tapoleza mellől cseregdedő kis forrásból mosogató karját, s rövid napok alatt meggyógyult, továbbá: két unokáját elvitte már a dyphtheria, holott a legmondosabb orvosi ápolás alatt voltak, harmadik unokája is bele esett ez iszonyu betegségbe, s ő — kétkedve már az orvosi segélyben — ugyanazon forrásból merített vízzel gargalizáltatta a borogatta kis unokáját, torkát, s a gyermek meggyógyult!

Ó maga nehéz lélegzés, zihás s erős köhögésben szenvedett sok év óta, mely betegség annyira erőt vett már rajta, hogy életét is megunta s csak vallásos lelki-lete tartotta vissza az öngyilkosságtól. — Orvosoltatá magát folyton tudományos orvosokkal, a baj azonban makacsul tartá magát, míg nem múlt szeptember közepén ismét azon kis forráshoz fordult s annak kellemes üde vizét ivogató napoként több ízben, s kímő baja tökéletesen elmúlt, úgy hogy immár hálát adott Istennek, szerencsés meggyógyulásáért!

Rövid idő múlva néhány palackal küldünk e vízből a budapesti egyetemhez vegyszeri vizsgálat végett, s ha e viz egyebekben is oly gyógyerőt mutat mint az elmondott három esetben, úgy valóban megérdemli az élet-forrása nevezet, mit e buzgó Csetők Gábor adott rá!

Gyűd, 1882. október 25.

Kálmán Farkas,
lelkész.

Törvényszéki csarnok.

Előadott polg. ügyek:

Kovács János — Kovács Ferenc ellen ingatlan tulajdonjogának megítélése iránt.

Pintér Károly — a siklósi takarékpénztár ellen ügyvédi díj és 605 ft 28 kr. s jár. iránt.

Kanizsai Rózsa Belvaracz Józsefné és társa — Karapancsi Márton és társai ellen 340 ft iránt.

Leschinkohl Borbála férj. Grotzl Bernátné — Leschinkohl Ferenc és társa ellen 600 ft iránt.

Gottthard Imréné szül. Illés Katalin — Illés Jakab és neje Rajtos Ruzsa ellen birtokba-bocsátás iránt.

Schwarzekopf Ferenc — Heilmann Micheline ellen házasság felbontása iránt. Előadandó büntető ügyek:

Október 30-án.

^{3881/b.} Gyula József és társai ellen lopás illetőleg orrgazdaság miatt. — ^{3882/b.} Katona József és társai ellen lopás miatt.

November hó 3-án,

^{3883/b.} Czett János ellen szándékos emberölés miatt.

Különfélék.

— **Arany János. Hazánk legnagyobb költője** vasárnap délelőtt hagyta itt e szülőföldjét, életének 65-ik évében. Temetése kedden folyt le a fővárosi fénys ünnepélyes kegyeletessége mellett. Török Pál superintendens és Szász Károly remek gyászbeszédet mondott a költő koporsója felett. A halott békén pihen odalenn, boldog nyugalmát nem zavarja semmi, — szelleme pedig örökig él!

— **Arany János szobrára.** Midőn a fővárosban az ország minden részében megindult a mozgalom, hogy Aranyak szobrát emeljenek, akadémiák lelkes ifjúsága is megengadta az alkalmat és gyűjtést rendez a fenséges célra. A legnagyobb örömmel üdvözljük a lelkes akadémiai polgárokat s kívánunk a gyűjtéshez fénys sikert!

— **Fényes kitüntetés.** Üfélése a király dr. Dulánszky Nándor megéke püspöknek a Ferenc József-rend nagykeresztjét adományozta, a közügyek terén tanúsított buzgalma és tevékenysége elismeréséül.

— **A pécsi székesegyház érdekében** Garay Alajos dunaszekcsi plébános által írt s dr. Czobor ellen indított polemikája (Garay a restaurálás ellen, Czobor mellette küzdött), föllette érdekes, melyben a szerző pontról-pontira igyekszik megcáfolni Czobor ama felfogását, mintha a régi székesegyház „a műtörténelem és aesthetikában nével nem bíró modorban” stb. építetett volna. Ezek ellenében felhozza Garay, Haas Mihály egykori történelem tanárának később szatmári püspöknek a pécsi székesegyházról írt jeles művét; továbbá hivatkozik a pécsi püspök közvetlen műizlési elődeire; Viale Praela bíróknak pápai nunciusra, a ki Pécsen időzött, megtekinté a székesegyházat s a Czobor által korholt apostol szobrokat, a következő

szavakra fakadt: „Simile quid non nisi Roma videtur”. Hivatkozik végre 3 folségre a királyra, ki legutóbbi pécsi időzése alkalmával szintén megtekinté a székesegyházat, kijövet a szavakkal fordult vissza: „Pompás egy templom”. — Maga különben az egész polemia történeti adatokban, idézetekben és ítéletben gazdag; a hang azonban, melyen a szerző szól, sok helyen sarkastikus. De mindamellett a kiadott füzet, mely csak a szerzőnél kapható, föllette érdekes tanulmány s mely alapsimatról tanusodik. — Ára 30 kr. (Készakarva késtünk az ismertetéssel, mert a már megkezdett átalakítást mi ellenőrzvén fenélőbb, nem akartunk felette bírálai. Fennebbi ismertetés a „Tolnamegyei Közlöny”-é.)

— **Jogászok figyelmébe.** A vallás-és közoktatásügyi miniszter egy érteit-venyt bocsátott ki, melyszerint Bosznia és Herzegovina törvényszékéinél több joggyakorlati (auskultant) állás jött létre, ésbe 800 ft javadalmazással, a melyekre — a szláv nyelvben jártas joggyeztet-egyenek pályázhatnak. A kérvények egye-nesen a szerajevói kormányzósághoz in-tézendők.

— **Tíz. Hétfőn hajnaltájában** a Teréz-utczában Steiner asztalos felpince-helyiségében tűz támadt, az ott elraktározott deszkák égtek. A tűz az egyik in-gyerekek vigyázatlansága folytán tört ki és pedig akként, hogy az ipse gyertyával menvén le, véletlenül meggyújtotta a nagy halmaz gyalu-forgácsot, mely azonnal lángba borítá az összes faneműt. Az ol-tás nagy nehézséggel járt, minthogy nem lehetett az égő elemekhez férni, nem is volt más mód, minthogy tele szivattyúzták vízzel az egész helyiséget.

— **Óh... jaj!** „Ha a nő dalol...” A nő dalja a babajátéknál kezdődik és a baba elringatásával végződik. A nő, aki dalol, meg kell szeretni. A nő, aki dalá-ban érzelmeit nyilvánítja, hivatását tölti be: hivatása a szív. A zeneköltők az an-gyalok önként női hangokkal fejezik ki. A nő, aki dalol, közel áll az angyalokhoz; az anya, aki dalol, tökéletes ember: ma-gasabb rangba lépett az angyalok fölött. Alighanem bizonyos, hogy a nő, aki dalol, szerencsétlen nem lehet. Egészen bizonyos, hogy a családanya aki dalol, boldoggá teszi mindazokat, kiket a jó szerencse összefűzött vele. — Ez a fenséges stílus dalárdánk és zenegyűjtünk összeváltása alkalmával olvadt ki valakimí lud-tollából.

— **Színházi hírek.** Kertész Gyula népszimű-és operette-baritonista helyére és Pálfi Nina szerepkörére már megörökített a Kiss-pár. E szerint előreláthatólag két oly hézag lesz betöltve, mely mindenesetre sokat lendít a színházlat erején, tökélyén. Azonban figyelemztetünk kell Bogdyt, hogy van a színházlatban még néhány oly tag, ki nem állja meg a helyet, ki nem felel meg a műdigényeknek, de meg föllesz is, így a Peterdi-pár. Peterdi jó szí-nész, de beteg s játékaiban gyorsan kimerül nyugalomra van szüksége. Peterdinének van iskolája, de hangja csak alig, bír szinpadai rutinnal, játéka azonban sok kívánnivalót hagy fenn. — A jövő hét folyamán egy helyi termék is kerül színpadra. Címe: „Gábor Angyal” írta — Bokor József realtánár. — Kiss-ék kedden mutatják be magukat.

— **Üdvös intézkedés.** Nagy örömmel vesszük a rendőrség azon új és felette üdvös intézkedését, melyszerint a váro-sunkban tartózkodó, rovtól ölelőtt és gyanus egzisztenciájú egyéneket nyilván-tartja, azon kívül különös gonddal kísér-i őket, gyakorta tartván szemlét tartózkodási helyeiken.

— **Esküvő.** Kedden tartotta a vá-rosi plébánia-templomban esküvőjét Boro-vics Károly pénzügyi titkár, Valentin Ká-roly könyvkereskedő leányával, Emília kisasszonnyal. — Legyenek boldogok!

— **Vasárnap megszentelése.** A na-gyobb kereskedők körében nem régiben igen üdvös mozgalom indult meg a vasár-nap megszentelése iránt és pedig határo-zattal kimondták, miszerint vasárnap dé-lután boltjaikat zárva tartják. A határozat egy ideig be is tartott azonban a kisebb kereskedők kapzsisága folytán hajtórést szenvedett, minthogy ezek nem zárták be üzleteiket s így a konkurrenzia úgy kí-vánta, hogy a nagyobb kereskedők is meg-segítsék az üdvös határozatot.

— **Böngésznek. Szőlősgazdánk pa-naszokának,** hogy a szőlőkben igen gyak-ran találkozhattak holmi gyanus képi egy-ekkel, kik a szőlőtők közt barangolnak s ha kérdőre vonatnak azt felelik, hogy „böngésznek.” Erre nézve az a megjeg-zésünk, hogy az „ipsek”-nek akár van, vagy nincs rossz szándék a kalapjuk alatt, de mindenesetre tetemes károkat okoznak a tőkék közt, azért is ajánljuk a hegy-rendőrség böngésző figyelmébe a böngé-zőket.

— **Halálözs.** Ismét egy derék fiatal emberrel fogott meg társadalmunk. Egy Er-nő, Pécs, sz. kir. város th. aljegyzője költözött jobblétre e hó 21-én életének legazobb szakában — 27-ik évében. Meg-szorodott család, özvegy, kis árva-gyászolja elhunytát. Hült tetemei f. hó 23-án tettek öröknyugalomra. A szakadó eső dacára nagyszámú gyászkerészt vett részt a temetésen. — Túlvilági álmái le-gyenek szépek, boldogok!

— **Halálözs.** E hó 22-én hunyt a szépnem egy virágzó álv. Schmidt né- kedves leánya, Irma. Temetése 24-én történt meg a közönség nagy részvétele mel-lét. — Pintér Károlyné, szül. Uray Szil-via 24-én halt meg élete 47-ik évében. Siklóson. Hült tetemei szerdán tettek örök nyugalomra. — Béke hamvaikra!

— **Pince-betűrés. Vége a szüretnek,** most már napirendre kerül a pincézék fel-térése, a szőlőkarók eloltvája. Kedden Virradóra Weidinger Nándor könyvkeres- kedő skokói pincéjét törték fel ismeretlen tettesek s a borkészletből mintegy hat hectolitert tolvajoltak el. Jó lesz, ha a hegyrendőrség nagyobb figyelemmel kíséri a szőlősgazdák javait, mert különben a szőlőtőkét is ellopják egy szép reggelre.

— **Az „Üdvöske.”** A jeles operette, a nálunk még szini üdonság, a jövő hé- ten kerül színpadra. Jövedelméből, melyet már előadásai hoztak, most Páris egyik legelegánsabb helyén, az „Avenue de Vil-liers”-en pompás kis palotát épített a szerző s elnevezte: „Villa Mascotte” — „Üdvöske” nyaraló-nak. Ha elkészült, megnyitására meghívja mindazokat az énekesnőket, a kik az operetteje czímzerépet játszották. Így aztán Kissné Árpási Katiozának is szerencséje lehet a genialis zeneszerzővel megismerkedni.

— **Ritka község.** — Baranyamegye Nagy-Peterd községében egy év óta nem történt halálzás s ha a község lakosai közül bármelyiket megkérdezzük, azt adja feleletül, hogy azért örvendenek oly jó egészségnék, mert a nagy-peterdi szőlő-hegyen nagyon testápláló bor terem. Azt írják nekünk, hogy igazuk van, különösen a lukma bor, mit a papnak s kántornak adnak szerfölött megnövelti a test terjedelmét.

— **Megtörtént. Egy nyakigláb vé-g-rehajtó nyit** be egyik helybeli, vicezessé-géről nevezetes iparosunkhoz s kérdi tőle: „Hát mit foglalunk uraságánál?” — „Hát uram, ha már örönek erejével foglalni akarnak, — tessék helyet foglalni. — Ez sem rossz. Oda állít egy száll muzsikás cigány a „Ribai”-ban egy hagymaszagu gavalérhoz s kérdi: „Melyik uraságod nótája?” — „A bank-nóta!” Felelt a gha-vallér.

— **Sétazene.** Katonai zenekarunk szerdán délután a Széchenyi-terén, a Ri-bai-féle kávéház előtt játszott. A játé-krend a következő jeles darabokból volt egybe állítva: 1. Induló. 2. Nyitány. 3. „Sevillai Borbély” ből Rossinittól. 3. Myrt-hus-lombok, keringő, Strausstól. 4. Török örsapát, Michaelstól. 5. Erdői virágok, lengyelke, Blachketól. 6. Ábrándok Meyer-beer operáiból, Rosenkrantzól. 7. Hold-fény-gavotte, Gruneeckstól. 8. Banditák, keringő. — S a hán karmesterről dicse-derőleg kell megemlékeznünk, mert csakugyan nagy gondnal és igyekezettel fáradozik, s elmondhatjuk, hogy talán egy ezrednek sincs jobb zenekara, mint a miénknek.

— **Kötélháncs.** Blöndin, kit a kötélen való futkárósza híressé tett, a leg-közelebbi napokban városunkat is meg-látogatja. Jelenleg Székesfehérvárról van. — **Az új üstökös.** A közelmúltban mutatkozott kométákat mind fényre, mind nagyságra nézve jóval felülmúlja a jelen-leg látható üstökös. A ki nem röstel ko-rán felkelni, vagy aki még akkor nem fekszik le, az megláthatja az égbolton reggel délkeleti irányban.

— **Ad notandum!** A Ferencziek-utczában van egy viztarto, mely — ren-de-sen füres, hogy miért füres, úgy hiszem mondanunk sem kell, ki-ki tudja, hogy ott — egy egész utca épül; már pedig az építéshez úgy kell a víz, akár a főzés-hez. Nappal csak egy kanna-számra hor-dják, éjjel azonban egy bizonyos „bérencz” kihúzza a viztarto dugóját s a viztartalmat egy csépig kifolyatja, aztán egy bizonyos helyre meg befolyatja. Hát biz ez nem csekély turpisság; mert tegyük fel, de mentsem meg a jó lsten tőle, — ha a kö-zelben tűz ütne ki, honnét vennék a vizet? Tessék csak ezt a rendőrségnek „ad no-tandum” venni.

— **Jobb volna, ha nem volna!** Ez-előtt néhány évvel kivilágítható torony-órát fabrikáltak a városházára. Szép, na-gyon szép! Mig új volt, még nappal is kivilágították, most meg meg éjjel sem világos: világos tehát, hogy a közönség, mely már megszokta a kivilágított to-rony-órát, azt hiszi, hogy, ha sötét, — legalább is a „defezit” vágott a városhá-zába. Pedig hát, van a városnak pénze, csak hogy nagyon „speculál” (kivéve a mikor meg nem) — aztán a holdvilággal kötött egyességet, hogy gázt takarítson meg, hanem persze, mint minden szerző-déséből, ebből is kiharadt egy pont, az t. i. hogy a holdnak nem szabad felhők mögé bujni. Ez — a!

— **Vadállat emberi alakban.** — E napokban Csépan András kisasszonyfai közel 80 éves földműves a pécsi indóház teher-feladó osztályában rakodott, miután a terhet fiával nem bírta emelni, az ott rakodással foglalkozó napzamas nehányát segítésére hívta borádalmos ígéretével, mit aztán meg is adott. — Valami Szellő nevű napzamas akkorát húzott a nagy öblü csobolyból, hogy a szegény öreg félt, mikép számára egy korty sem marad, kérte tehát, hogy neki is hagyjon valamit, mire a nagytorku bestia annyira feldühö-dött, hogy az öregot a rakodó emelvény-ről az alatt álló kocsiára dobta. — Csépan

eme esésben szenvedett belső sérülés miatt, midőn haza hajtatók utközben Pellérdre meghalt, az emberölő pedig még most sincsen elfogva!

— **Pécsen a borüzletben most több élönkséget mutatkozik,** a vidéki nagy rész-ben a kereskedők és alkuszok üzemei által elijesztett borvevők ugyan gyéren mutatkoznak, de már a helybeliek is si-etnek új és ó áruval ellátni magukat mi-előtt az árak tovább emelkednének. — A pécsi új bor seprűstől most 12- 22 krig veszik literenkint minősége szerint.

— **Korai tél.** A Volgán be kellett szüntetni a hajózást, mert a folyamat jég-kéreg vonta be. Schüsselburgból szintén azt távirják, hogy a régi csatorna telje-sen befagyott s a hajózást véglegesen be-szüntették, Laibachból is jelentik, hogy egész Felső-Krajinában nagy hóviharok voltak a minap, a minek folytán a pa-takok és folyók erősen megdagadtak. — Nálunk még der sem volt, meleg, délről is nyugotról jövő esők változnak verőfé-nyes meleg napokkal. — A másodvirág-zásból nőtt alma már kifejlődéséhez kö-zeledik, egyik pécsi kertben már magára vette a piros és sárga színt, mely közeli érettségre mutat. — A Duna Szulina tor-kolatában a roppant vihar sok angol ha-jót tönkre tett, a keleti tengeren dült vi-har e hét elején szinte roppant károkat tett. — Manilla kies nagy szigetét a cse-dés tengeren egy typhon egészen elpusz-tította.

— **Czafolat.** — **Mult heti számunk-ban** „Paradicsomi állapotok” czimű be-kezdéssel közölt hírtükrökre vonatkozólag Naszvádi Imre pénzügyőr — az érdekel-tél — azt valótlannak jelenti ki, különö-sen kifogásolván azt, hogy nincsen alá-írva. — Erre azután kijelentjük, hogy igenis a közlő nem habozott aláírni köz-lelményét, a mint is névelten közleménye-kei sohasem vesszük fel, mi azonban csak a bíróság előtt fogunk azt esetleg bemutatni.

— **Sajtóhiba az új egyforintosokon.** A „Dunántúli” lapjárunk írja: Minden rendű és rangu nyomdai javítokoknak, kik oly sokat küzdenek a sajtóhibákkal s oly ritkán teljes sikerrel, vigasztalásul szolgálhat, hogy az új egyforintosok szá-mos példányában szintén van sajtóhiba. A sajtóhiba az, hogy a német szövegben e helyett „Aemtern” az áll: „Aemiern”, pedig mennyien nézhették át az új pénz-formát — s ime, mégis becsusztott e saj-tóhiba. A tény erőlteti tanulságának le-vonását azon olvasóra bizzuk, kik a la-pokban jelölődülő sajtóhibák felett ép annyit bosszankodnak, mint akár jó ma-gunk.

— **Egy hajmeresztő eset tartja iz-galomban** Mágos és környéke lakosait. Vasárnap délután az a borzasztó hír ér-kezett az itteni pénzügyi lakományára, hogy Kovácsics Ferenc fővigyázó és Csik-Herke István pénzügyőr Gerényes és Csik-Herke közi úton halva találtatott. A hír vétele után Tarnóczy szolgabíró, dr. Stein járási orvos, néhány pandur és több magocsi lakos kíséretében a gyilkosság színhelyére siettek. Mert hogy gyilkosság forog fenn, azt odaérkezve az első pere-zben konstataálni lehetett. A két áldozat egymás mellett fektett, széthasított koponyával. A vérnyomok még vagy 15 lépé-snyire feljebb vittek, a honnan valószínűleg meggyilkolatlanság után levonásztattak. A náluk talált pénz, óra és egyéb pénzürték a rablógylkosság eshetőségét egészen ki-zárja, s így csak bosszu lehetett indoka e rémes tetnek, mely egy vasúti ör álli-tása szerint még szombaton éjjel 11 óra körül hajtathatót végre, minthogy ő ezen időtájban 2 lövést hallott. — A hullák Tóttőre vittek, hol Herke szülői laknak, és ott hivatalos boncolás alá vették. A tettesek, mert hogy több volt bizonyos-an vehető, még nincsenek kézre kerítve, de reméljük, hogy a szigorú nyomozásnak sikerülend az emberi igazságazomlatát na-k adni. Hétfőn hozták Mágosra az egyik áldozatot, Kovácsics Ferencot és itt ad-ták át általános részvét mellett a múltval fiatal ember porait a földnek. Béke lebegjen sírja fölött! Edes anyját pedig, kinek ő volt támogatója, fentartója, vigasztalja a menybeli atyának, ki bölcsességében ily súlyos csapással sajtotta.

— **Szépítés? Siklóson a piac köz-vetlen közelében azon utca elején, mely több iskola, egy templom, úgy a hali-pacra szolgál, az utca falára új, de régi fából összetakolt kukorica gőré épült a helyi hatóság nagyobb dicse-deré. A hivatott közlegnek valóban több izlást tulajdonítottunk és hittük is eddig, hogy a város szépítését szíven hordja és nem enged meg oly építést, mely nagyon is emlékeztet falu- vagy puszta. Sajnál-juk, hogy családunk, de szeretjük hinni, miként elkövetett hibáját mielőbb jóvá-teendi.**

— **Vigyázatlanság.** Siklóson egy lakatos-puskás e napokban egy javítandó puskát kézhez vett és azon hiszemben, hogy az füres, gondatlanul az udvar felé tartva próbálgatta annak rugóját. Nagy reméltelesen azonban a vizsgálatlan fey-ver elslűt és egy szerencsétlenül ott járó embert megsértett. A tévelem könnyű és így csak a véletlennek köszönheti, hogy gondatlanságának gyászosabb követke-ménye nem lett.

— **A balatontarti új borokat ille-tőleg** „Keszthely”-ben olvassuk: „Becses

lapján egy balaton-felvidéki tudósítás alapján szüretünk és boraink minusz nul-lára devalváltak. Az nem áll, hogy a Balaton-Felvidéken 3—4 kr. egy liter bor. A B.-Felvidéken egyáltalában még nincs ára a mustnak. Az igaz, hogy a vesz-prémi piaczon adták el literjét annyitért a mustnak, de Veszprém már nem B.-Fel-vidék. — E hó 8-án Tapolezán levén, ott a hienček 14 kr-ért vették az új bor-nak literjét, azt hiszem, ez tisztességes ár.”

— **A szüret Sopronban és vidékén** még folyvást tart, miután a gyakori eső-ség annyak menetet akadályozza. Bor kö-zel sem lesz annyi, mint amennyit a szőlő-gazdák vártak, de a minőségére meg-vannak elégedve. A törkölyös lé ára 5 fr. 50 kr. és 9 fr. közt váltakozik, s fel-tűnő, hogy a város borknak valót jobban fizetik mint a fehéret, holott a kék szőlő jóval több termést adott mint amaz.

— **A tiszta-eszlári bünygyben végre** sok huzavona után a vizsgálobíró me-gtekintette a zsinagóga zárszerkezetét (ka-sikját) s azonnal látta, hogy az egy ke-ssebbel van felcserélve. (Kozma országos főügyész ur, ki a kulcslyukon átnézni meg-próbálta, ezt nem vette észre!) — A viz-gálobíró követelte az eredeti zár és kulcs-ának átadását, de erről nem akarnak tudni mert mindenestül elsikkasztva lett, mire a helyettesített zárt levette az ajtóról és magával vitte bünyjét. — A dadai hul-lán talált ruhák fölött újra a fővárosba küldötték vizsgálatra, ezt dr. Glück (zsidó) törvényszéki orvos és dr. Belki a törvén-yzéki orvostan tanára teljesíti. — Az ügy főtanúja Scharf Móricz zsidó fiú, miután ötöt a vizsgálobíró behatón figyelemzette ama súlyos következményekre, mik a vál-doltakra hárulnak eddigi vallomása által s lelkiismeretét hivatkozva felszólította, hogy azon esetben, ha nem igazat vallott, mondja ezt meg őszintén, — habozás nél-kül kijelentette, hogy csak azt mondotta, a mit látott, s csak azután lehetett nyu-galma, miután elmondhatta azt, mi lelki-ismeretét nyomta. — Ezek után szembe-síttetett Schvarcz és Buxbaum sakterekkel és vallomását ezeknek szembe mondá min-den részleteiben. — A sakterek tagadnak mindent.

— **A mai számunkban közöltet Kaufmann és Simon Hamburgi bankház hirdetését** a t. olvasó közönségnek figyelmébe ajánljuk. Jó alapon szerve-zett és több jelentékeny üzleti főnyereményben részesítő eredeti sorjegyok vételére alkalom nyu-jtatván, felhívjuk olvasóinkat a sorjegyok időjeiben megszerezésére. Ezen sorjegyok állását mellett mind az illető kormány részére nyújtott kezesség, mind pedig nevezett háznak jó hírneve szól, mert a nálá előfordult nyomdának kifizetésénél legszilárdabb pontossággal jár el.

Színészet.

(Okt. 21—26.)

Szombaton okt. 21-én Almásy Tiha-mér pályadíjnyertes darabja „A milimári” került színpadra, itt először. A darab elő-adása minden tekintetben kielégítő volt, s azért csak dicsebrőlőleg szólhatunk róla. Vá-ray Mariska a czímzerépet élénken játszottá, az Eszker-féle dalokat csinosan énekelte. Morvay „Sajtar Jóska” alakí-tását igen jól eltalálta, amennyiben játé-kával úgy a könnyelmű lehaságot, mint az utolsó jelenetben a töredelmes megbá-nást és megtérést élethűen ábrázolta. Kű-lönösen ki kell emelnünk a többi szereplők közül Arányi-t, a ki „Herschik agens” szerepét pompás kumikummal, s a mi kiváló érdeme, a szokásos banális túlzások nélkül játszotta. A közönség Arányi-t minden jelenet után zajosn megtapsolta. Dicae-rotos említés érdemel Sándor is „Vand-rak” ügyes alakításáért. Gaál Hermin (Tini) és Arányiné (Fini) kedves jelené-gek voltak. Gönczi-né, ki a péknét játszotta, figyelemztetünk kell, hogy ne használjon minden darabban és folytonosan oly nagy fokú pathos, mert az a mellett, hogy a természetesség rovására esik, még a darab egyes momentumainak is hibás színezetet kölcsönöz. Azon hatás, melyet az ily alpthatos játék előidéz, művészi becsesek nem bír. Végre nem szabad meg-feledkeznünk a fiatal Bokor Tivadar-ról sem, ki „Jano” szerepében szép tehet-segét mutatott a komikumra. A darab vasárnap ismételtetett, s a ház mindkét ízben zsufolással megtelt.

Kedden Peterdi Sándor első fel-léptével Schiller tragodiája „Armány és szerelem” került színpadra. E darab egyike azon klasszikus műveknek, melyekben a szerepek mindegyike egy-egy tanulmány-szerep az illető szakmáj színesre nézve, s azért minden értelmes és törekvő szí-nésznek legfőbb ambícióját kell képezni, hogy az ily darabokban az illető szere-pet a költő intenciójának lehető leg-megfelelőbben domborítsa ki. Ugyanazért Peterdinék teljes dícséretre válik, hogy első felléptével e klasszikus művet választá; azonban a mellett, hogy nemes törekvést elismerjük és méltányoljuk, nem hagyhat-juk megjegyzés nélkül azt, hogy ez esti játékban némi bágyadság volt észlelhető, a mi bizonyára csak annak tulajdonítható, hogy hosszas betegsége után ezen estén lépett először szinpadra. Lábbadozó ál-lapota okozhatta, hogy némely szenvedélyes jelenetben nem fejtett ki olyan erőt és közvetlenséget, mint a minőt a helyzetek megkívántak volna. Gaál Hermin „Luj-zát,” komoly tanulmányra mutató meleg-séggel és közvetlenséggel játszotta. E fiatal színésznek, ki a természet sugár-alakkal, kifejező arccal, gyönyörű csengő hanggal, mind megannyi előnyös tulaj-

donnal áldott meg, legfőbb érdeme azon nemes keresetlen természetesség, mely jellemték jellemzi. Így kezezzék ezen szép tulajdonságát híven megőrizni. Ez azt meg-
lepő sikere azt engedi remélni, hogy reá további komoly tanulmány és kitartó szor-
galom mellett dicsőségteljes szép jövő vár.
— Wurm szerepe Sándor-ra volt bízva, ki e szerepek meg is felelt, kivé-
ván, hogy azon különbséget nem tűntette fel elég élesen, a melynek „Wurm” föl-
lebbvalója iránti csúszó-mászó alázatos és a szegény zenész családja iránti fennhőző-
gős magaviseletében kell nyilvánulni.
Arányi-nál, „Kalb” udvarnagja igen jó kezében volt. Arányi minden újabb szerepével jobban bizonyítja azt, hogy ő a társulatnak egyik legkitünőbb tagja. Nem lehet eléggé dicsőíteni Arányi-nak azon igyekezetét, hogy ő minden szerepét egyenlítő törekszik a mi rendesen siker-
rűlni is szokott neki. Göncziné nagy igyekezettel játszott „Lady Mylford”-ot, játékában neki is több ízben szépen siker-
ült momentum volt.

A közönség méltányolva a szereplők buzgalmát, őket megérdemelt tapsokban részesít.

Csütörtökön Sardo Viktor jeles bohóza: „A szomszéd almái” került szí-
re — itt először. Dacára, hogy — itt először adatott és hogy jeles író tollából került ki, a ház kongott az ürességtől. Az elő-
adással teljesen meg voltak elégedve. A szereplők ügyesen mozogtak egy-egy; kiemeljük Bokor Józsefet (Ezüstös), Arányit (Actás), Gaál Hermint (Pauza), mint olyanokat, kik művészi já-
tékukkal folytonos derűltséget tartottak a közönséget. Kitétek magukért még: Arányiné (Aranka) és Réthy (Borkó).

Irodalom.

„Magyarország” havilatyolrat a magyar-
sodás érdekében. Szerkesztő Arányi Dezső. Meg-
jelent az első, októberi szám, négy nagy, szű-
nyomott íven, színes borítékba tűzve, következő
tartalommal: 1. A magyar Nemzethez! lelkes fölhi-
vadás országos magyar egyesület alakítása végett. 2.
Országos magyar egyet. tervezete, szervezkedése,
vezetése, működési módjai, letelekezése, kiad-
ásának, nevezetesen: csere, iskola, népkör, nép-
gyűlés, falusi könyvtár, felnőttek oktatása, bűzítés,
jutalmak stb., összesen 40-féle irány és mód. 3. A
magyarországi és népevel. Sárosmegyében ter-
vezett társulat alapszabályai. 4. Mely eszközök ál-
tal értheti el a társaság célját? 5. A magyar iskola-
egyet alapszabályai. 6. A szatmári Széchenyi-társu-
lat alapszabályai. 7. Magyarországi mozgalmak. 8.
Levelezések. A legelső megye: A szászok; Sáro-
sból: A volt oláhok; Zalaiból: Görög-kath. magyar
püspökség. 9. Nemzetiégi tárgymutató: a magyar-
ság ereje meggyőztünk a többi nemzetiség szám-
arany. 10. Hazaelőadás népköltemei tankönyveink.
11. Apró közlemények. 12. A „Gott” erhalte. —
II. Szépirodalmi rész. 1. Rágalmozónk: haza-
sias vers Komocsi Józseftől, a Petőfi-társaság társ-
elnökétől. 2. Hunyák Pál. Rajz, Mikszáth Kálmán-
tól. 3. Kisfaludy-társaság tagjától. 4. A város orr.
Humoros események, rég hallgató elbeszéléstől. Ba-
lász Sándortól, a Kisfaludy-társaság tagjától. 4.
Akkik mindig boldogok, a főrangú világból, írta
Szunyogh Albert. 5. Szemét szeméret. Vers, Ko-
vics Gyulától, a Petőfi-társaság tagjától. 6. A
megterés, Margitay Tiharm jeles festményének
ismertetése Fáy Elek tollából. 7. Arany mondások.
8. A jó öreg Miklós. Rajz a longyel társadalmi
életből. 9. Téli kép a Balatonon. 10. Szellemi szik-
rák. 11. Műveltség. 12. Szerkesztői zárszó.
Előzetési ár: egész évre 4 frt, félre 2 frt, ne-
gyedévre 1 frt. Gyűjtőknek 5 előzetes után tiszte-
letpénz. Lelekész, néptanító, kör- és községi
jegyzők, közrejelők, bármely állású közhiva-
talnok, (ha 1000 frtnál kisebb fizetése van) és
rangaláltsukat a postautalványon jelzik, félidjál fi-
zetnek elő és pedig egész évre két, félre egy
forinttal. Az előzetési pénz a „Magyarország” havi
folyóirat kiadói hivatalához Budapest, Sándor-ut-
ca 12. szám címzendő. Mutatványzatot egyszerű
megkérésére ingyen és bérmentve küld a kiadói-
vatal

„A magyar könyv- és pap-
nyörű készítménye került ki Posner K. L.
budapesti műintézetéből. Ez a „Szt. István
korona-országainak térképe, tekintettel az
1881-ik évi 63. és 64-ik törvényezik-
kekre”; tervezte Hátsék Ignác, metsette,
nyomatta és kiadja Posner K. L. műinté-
zete Budapestben. A térkép rendkívül vi-
lágos ábrázolás, gyönyörű tiszta nyoma-
ban tünteti föl az egyes megyéket (mindeni-
ket más alapszínben) s a kisebb városok is
nagy, világos betűkkel vannak megjelölve.
Maga a térképszeti munka, illetőleg a
rajz is dicséretet érdemel, de mindenek
fölött elismerésre méltó a pompás nyomdai
kivitel, melyhez hasonló hazai nyomda-
intézetekből eddigre nem került ki.
Ajánljuk e művet a közönség figyelmébe
s reméljük, hogy az érdeklők körök e
munka láttára be fogják ismerni, hogy
könyvnyomdaiparunk a térképek kiállításá-
tekinetében bátran mérkőzhetik a külföldi
versenyvel.”

„Imádságok zsidók számára. Gyűj-
tötte: Löw Immanuel. Csinos fűvésszőn-
tésben 1 frt. Csinos vázonszőtében 1 frt
50 kr. Díszes vázonszőtében 2 frt 50 kr.
Báronyszőtében 6 frt. Csontszőtében 7 frt.
Löw Immanuel rabbi híre a mi zsidó pol-
gártársaink előtt nem lehet ismeretlen,
alig szükséges eme kitűnő irodalmi ter-
méket figyelmükre ajánlani, különösen
azoknak, kik sajnos még nagyobb szá-
mban, magyar imakönyvet még nem hasz-
nálnak.

„Az „Ország-Világ” III-ik füzetét tartal-
mát a következő dolgozatok képezik: „Az egyedüli mód”
ifj. Ábrányi Kornél kitűnő regénye. „A kivándorlók
költészete” Sebasi Jóból, „Váranys lak” (Kun Me-
lanie vonzó novellája, „Visegrádi képek” (hat mé-
vészi kitévelésműveléssel) „A világítás hajdan és
most” Rácz Sándortól, „A szakértők” (képpel), dr.
Bakody Tivadar jeles orvos és kitűnő specialista
(arcképpel) „Az amerikai szabadságharc költsé-
szete” Hossa Dezsőtől, „Farkasoktól üldözve” (kép-
pel), „A Petőfi szobor leleplezése” (a Petőfi szobor
hú rajzával), „Moritas in Deo” (képpel), Bakody
Tivadar és Petőfi Sándor” Kertbeny Károlytól.

„Mikor még a kő is virág volt” (két képpel), „Két
hét története” ifj. Ábrányi Kornél szép tárcája. E
számhoz van mellékelve „Az első lecke”
ezimű rendkívül sikerült fénynyomatu
kép. A rendes rovatok a szokott ügyességgel és
szakértelmmel állítják össze. A jeles képes lap ára
egész évre 10 frt, félre 5 frt, negyedévre 2 frt
50 kr. Előzetesét kiadói hivatalunk Wilkens
és Waid kiadói hivatalában koronaherceg-utca
3. szám.

„Az „Önügyvéd” 12-ik füzeté. (Irta Knorr
Alajos, kiadja ifj. Nagel Ottó Buda-
pesten.) E füzet-
ben a beadványok bélére és bélémentességéről
vonatkozó szabályok közlésével értekeznek, a bírói
illetékeiről általában, különösen pedig a személyi s
az ügy-bírói illetékeiről, a váltó és kereskedelmi
ügyekben, a végrehajtás és csődügyekben, végre
a kisebb peres ügyekben illetékeiről és a bírói
érdekeltségéről. Ismerteti a perbeli képviselőlet
szabályait, különösen az ügyvédek szervezését, az
ügyvédek jogait és kötelezettségeit, a peres eljárás
különböző neveit, értekeznek a pertári eljárásról, a
keresetéről, a beadványok benyújtásának és köz-
besítésének módjáról, a kereset elintézéséről; is-
merteti a pertárni eljárást és a pertárni kötele-
ségeit, az egyes peritokat, nevezetesen az illetékei
kifogásokat, vizonkereseteket, elleníratot, választ,
vizonválaszt, végíratot és ellenvégíratot; végre a
perbeli bizonyításról, különösen a beismerésről és
okiratokról értekeznek. Ezen füzet ára 30 kr. (Az
eddig megjelent első tíz füzet külön füze, mint a
munka első feltétele kapható minden könyvkeres-
kedésben. Ára 3 frt.

„Értesítés a siketnémák váci kir. országos
intézetéről az 1887-iki tanévben. Közi Fekete
Károly igazgató. — Tartalmaz igen érdekes adato-
kat és a siketnémák tanulgát és emberbaráti társu-
latnak pártolásra ajánlja.

Nyilt-tér *)
Köszönet-nyilvánítás!

Mindazon kegyeletes szívű rokonok, is-
merősök és felebarátok, kik EGRY ERNŐ,
Pécs sz. kir. város tv. aljegyzőjének elhalá-
lázása alkalmával részvétük jelölő a rava-
talra koszorúkkal járultak, s a boldogult földi
maradványainak eltakarításánál oly nagy
számmal jelentek meg: — fogadják őszinte
köszönetünket.

A gyászoló család.

Házassági ajánlat!!!

Egy a legjobb korban és hir-
ben álló, a művelt osztályhoz tar-
tozó vagyonos férfiú és pécsi lakos,
kedves

feleséget keres.

Sem fiatal sem öreg, de kedé-
lyes hölgyek sziveskedjenek aján-
lataikat „Brutus” ezim alatt ezen
lap kiadói hivatalához intézni.

A legnagyobb titoktartás biz-
tosítottatik. 257. (3—3)

ELSŐ RANGU
egészségi és asztali-viz.
Legtartalomdusabb bor- és lithion-forrás
Salvator
137. vastartalom nélkül, (20—19)
gazdag term. szénsavtartalommal,
borsavas Nátron és szénsavas Lithionban
(0-09843 literkón) (0-19495 literkón)
Lipóci forrás-igazgatóság Eperjesen.
Kapható minden ásványvízkereskedésben és
a legtöbb gyógyszerháznál.
Főraktár: Édeskuty L., Budapestben.

*) Ezen rovat alatt megjelentekről nem vállal
felelősséget a szerk.
NAGY FERENCZ
laptulajdonos.
Haksch Emil. **Kis József**
felelős szerkesztő. szerkesztőtárs.

Hirdetések:
Üzletmegnyitás.

Tisztelettel adjuk tudtúl, hogy 1882.
évi október 26-án az itteni Széchenyi
(fő) téren, Piacsek-féle házban

keztüis-üzletet

nyitottunk, hol legújabb színű, legfino-
mabb (prágai) bőrből glaze és mosható
keztüik, mindennemű nadrágtartók és
harisnyakötők, továbbá minden alaku
és nagyságu kötöszerek raktáron tar-
tatnak.

Nagyobb megrendelések szorosan
minta szerint és szilárdul lesznek elké-
szítve s minden kézimunka kibélelése el-
vállaltatik és legelőszóban számítottatik.
Továbbá keztüik tisztogatását és mo-
sását elvállaljuk.

Számos látogatást kérünk
280. (3—1) tisztelettel

Vogl testvérek.

Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék közhírré te-
szí, hogy Schwarcz Adolf végrehajtónak
Helstab György és neje végrehajtást szen-
vedett elleni 126 frt 33 kr. tőke ennek
1879. évi április 18. napjától számított
8% kamatai 12 frt 40 kr., per 22 frt 16
kr. ingóság végrehajtási 8 frt 50 kr. vég-
rehajtás folyamodási és 8 frt 50 kr. ár-
verés folyamodási és követelések valamint
a még netán felmerülő költségei kielégí-
tésére a következő ingatlanok u. m. a
kátolyi 172. sz. tjkben felvett 72. hsz. sz.
3. sz. ház udvar és kert 503 frtban ezen-
nel megállapított kikiáltási ár mellett 1882.
évi december 22. napjának d. e. 10
órájában megtartandó nyilvános árverésen
szükség esetében a kikiáltási mint becsá-
ron alul is eladatni fog.

Az árverezni szándékozók tartoznak
bánapénzzel az ingatlan mint kikiáltási
mint becsár 10%, vagyis 50 frt 30 krt
készpénzben vagy óvadékképes értékpap-
pírral a kikiáltástól kezdve letenni.

Vevő köteles a vételár három egyenlő
részletben és pedig az első részt az ár-
veréstől számított egy hónap alatt, a
második részt két hónap alatt és a har-
madik részt a bánapénz betudásával három
hónap alatt, minden egyes vételári
részlet után az árverés napjától 6% kama-
tokkal a pécsi kir. adó- mint letéti hiva-
latnál szabályszerű letéti kérelemmel le-
fizetni.

A pécsi kir. trvszék mint telekkvi
hatóságának 1882. szeptember hó 22-én
tartott üléséből.

Kiadta
Perczel,
kir. törvényszéki jegyző.

289. (1—1)

Hirdetmény.

A budapest-pécsi vasut megnyi-
tása napjától, személyek, utipodgyász,
gyors- és teheráruknak nevezett vasuton
való szállítására érvényes helyi díjsza-
bások folyó évi október hó 28-ától az
alóírottak, a pályamegnyitása után
pedig az állomásokon is kaphatók
lesznek.

Az üzletigazgatóság helyett
292. (1—1) **KELLENFI.**

A téli saison-nak

megfelelő, legjobb állapotban lévő
disznóvénnyeket, u. m.

Abutilon, Aganthus, Aralia, Ar-
disia, Aucuba, Aralea Camellia, Cine-
raria, Citrus, Cyperus, Coniferak,
Dracaena Epiphillum, Eucalyptus, Evo-
nimus, harasztok, ficus, Laurus, pálmák,
Primula, Sanchesia, Viburnum Yucca
stb. jutányos áron ajánlja

270. (3—2) **Nowotarski A.**
mü kertész Pécsen.

14883
1882 sz.

Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék közhírré te-
szí, hogy dardai takarékpénztár felpe-
re végrehajtónak, Danits Drágó bol-
máni lakos végrehajtást szenvedett el-
leni 300 frt tőke, ennek 1880. évi október
hó 1 napjától számított 8% kamatai
28 frt 10 kr. per, 15 frt 30 kr. végre-
hajtás folyamodási és 14 frt 80 kr. ár-
verés folyamodási valamint a még netán
felmerülő költségei kielégítésére a kö-
vetkező ingatlanok u. m.: a bolmáni 88.
sz. tjkben felvett 178. s 236. hszsz.
kertek 235. hszsz. 97. sz. ház s udvar
egészben 421 frt becsérték mellett — a
bolmáni 255. sz. tjkben felvett 7% kül-
teleknek Danits Drágó alperest illető része
911 frt cenzell megállapított kikiáltási
ár mellett Bolmáni községében a községi
bírói lakban 1882. évi december hó
13-ik napjának d. e. 10 órájában meg-
tartandó nyilvános árverésen szükség es-
etén a kikiáltási mint becsáron alól is el-
adatni fognak.

Az árverezni szándékozók tartoznak
bánapénzzel az ingatlan tenni kikiál-
tási mint becsár 10%-át vagyis 42 frt 10 krt.
91 frt 10 krt készpénzben vagy óvadékképes
értékpapírral a kikiáltástól kezdve letenni.

A vevő köteles a vételár három
egyenlő részletben s pedig az első részt
árveréstől számított 8 nap, második
részlet két hónap s a harmadik részt a
bánapénz betudásával három hónap alatt
minden egyes vételári részlet után az ár-
verés napjától 6% kamatokkal a pécsi
kir. adó mint letéti hivatalnál szabá-
lyszerű letéti kérelemmel lefizetni.

Kelt a pécsi kir. tszék mint telek-
könyvi hatóságának 1882. évi szeptember
22. tartott üléséből.

Kiadta
Dr. Karay.
kir. tszéki jegyző.

263. (3—2)

Hirdetmény.

A város közönsége tulajdonát ké-
pező balokányi korcsma a mellette
levő tő- és üres telek, egy másrésztől
a balokányi uszoda s a hozzátartozó
szántóföld a fennálló bérletnek 1883-ik
évi mart. hó 31-ével esedékes lejár-
tával, három egymás után következő
évre, vagyis 1883-ik évi április hó 1-
től 1886-ik évi mart. hó 31-ig újab-
ban bérbe fognak adatni. Köztudo-
másra hozatik ennél fogva, hogy eme
két jog elkülönített bérbeadásra íránt
a zárt ajánlati tárgyalással összekötött
nyilvános árverés f. e. nov. hó 5-én
reggeli 10 órakor fog a városház épü-
let II. emeletén levő gazdasági hiva-
latban megtartatni, a melyre a vállal-
kozni szándékozók a jelenlegi 401 frt
és illetőleg 1001 frt bérnek megfelel-
ő 10%-nyi bánapénzzel ellátva, meg-
jelenni felkéretnek, a zárt ajánlati uton
ígéretet tenni kívánók pedig figyel-
meztetnek miszerint a zárt ajánlatok
szintén 10%-nyi bánapénzzel ellátva
s azon kitéttel, hogy a feltételek is-
mereteseek, legkésőbb folyó évi novem-
ber hó 4-én délutáni 5 óráig a polgár-
mesteri hivatalban adandók be.

Végül megjegyeztetik, hogy a
mindkét bérlet közelebbi feltételei alól-
írott kiküldötté a hivatalos órák alatt
tudhatók meg.

Kelt Pécsen, 1882. évi október. hó
23-án.

288. (1—1) **Dekleva Vilmos**
aljegyző.

Tisztelettel értesítjük a nagyérdemű
közönséget, hogy máj napon Zala, So-
moggy, Veszprém, Vas, Baranya és
Tolna megyék részére

Nagy-Kanizsán

székeli

vezérügnökséget

állítottunk fel.

Irodahelyiség: Csengeri-utca 1. szám,
6-takaréképítési épület II. emelet.
(Felmélet a postahivatal mellett).

Bpsten okt. 1. 1882.

282. (3—1) **A „Gresham”**
életbiztosító-társaság
magyarországi fiókja.

Házeladás.

Indóház-utca 3. 4. és 5. sz. alatt fekvő

2 utca- és 9 udvari-lakást

tartalmazó házak

nagy kerttel és utca- házhellyel,

egészben vagy egyenként

átköltözés miatt,

jutányos áron eladók.

Értekezhetni indóház-utca 3.
sz. alatt. 244. (4—4)

Mária-celli

gyomor-cseppek

jeles hatású gyógyszer a gyomor min-
den bántalmát ellen,

és fölülmulthatlan az ét-
vágy-hiány, gyomor-
gyengeség, rosszas-
lehet, szelek, sava-
nyu felbűfögés, kö-
lika, gyomorhurut,
gyomorégés, hűgő-
képződés, túlságos
nyálkaképződés sár-
gaság, undor és há-
nyás, felfűzés (ha az
egymórból ered), gy-
morgórs, szákszo-
rú, a gyomornak túl-
terheltsége és itál
által, gillizta lép és
májbetegség, arany-
er bántalmak ellen.

Egy üvegese ára haszná-
lati utasítással együtt 35 kr.

Kapható: Pécsen Kovács Mihály
és Sipicz István gyógyszerészek áruháznál.

Valamint az osztrák-magyar birodalom minden
nagyobb gyógyszerháznál és kereskedésben.

Központi székhelyén raktár nagyban és
kicsinyben.

BRADI KÁROLY.
sz. „Ország”-hoz” címzett gyógyszerháznál
Kremzierben, Morvaországban
240. (0—4)

Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. tszék közhírré teszi, hogy
Bánfay Simon végrehajtónak, Plerz Te-
rész férj. Rudolf Adámné végrehajtást szen-
vedett elleni 43 frt 55 kr. tőke, 6 frt 50
kr végrehajtás folyamodási és 14 frt 30
kr. árverés folyamodási és követelések,
valamint a még netán felmerülő költsé-
gei kielégítésére következő ingatlanok u. m.

A godinai 21. sz. tjkben foglalt ház
s, belsőszéknél Plerz Terész férj. Rudolf
Adámné illető fele 200 frt és ugyanezen
tjkben foglalt 1/2 teleknek, legelő s erdő-
részek alperest illető fele 445 frt cenzell
megállapított kikiáltási ár mellett Godina
községében a községi bírói lakban 1882.
évi december hó 20. napjának d. e. 10
órájában megtartandó nyilvános árverésen
szükség esetében a kikiáltási mint becsá-
ron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak bá-
napénzzel az ingatlan kikiáltási mint becsár
10%, vagyis 20 frt, 44 frt 50 krt kés-
zpénzben vagy óvadékképes értékpapírral
a kikiáltástól kezdve letenni.

A pécsi kir. tszék telekkvi hatóság
1882. szeptember 15. tartott üléséből.

Kiadta
Perczel
kir. törvényszéki jegyző.

291. (1—1)

Ház bérbeadó.

A földutca 1-ső számú 4 szoba
s konyha, 1 bolt, 1 kamara szalat-
ran és jó pinezéből álló sarokház,
mely korcsma és hentes üzletre be-
rendezve van esetleg szatócságra
is igen alkalmas, előnyös feltételek
mellett azonnal bérbe adandó. Bő-
vebben a háztulajdonossal a helyszí-
nén értekezhetni.

277. (2—1) **Vörös István.**

Haksch Alajos

órás Siklóson.

(Letelepített 1865)

Mindennemű jól szabályozott új órák
eladása és viselői órák javítása egy évi
jótállás mellett. Új schwarzvaldi és inga-
óráknál két évi jótállás.

Legújabb gépek és szerszámok!

Továbbá minden kívántató órátvegek,
lánczok, kulcsok, mutatók, zsebóra-boríték
s. a. t. kívánatra Rathenovi ércz-élség-
mérők. 284. (3—1)

Nyujtsunk kezet a szerencsének!

400,000 márka

főnyereményt nyerhetni a hamburgi állam
által engedélyezett és garantizott pénzsor-
sorsolást.

Az új terv oly előnyösen van berende-
zve, hogy néhány hónap alatt 7 sorsolásnál 47,600
nyeremény játszatik ki, melyek közt van a
400,000 bir. márka főnyeremény nevezetesen
pedig,

1 nyerem.	250,000	3 nyerem.	8000
1 "	150,000	3 "	6000
1 "	100,000	54 "	5000
1 "	60,000	5 "	4000
1 "	50,000	108 "	3000
2 "	40,000	264 "	2000
3 "	30,000	10 "	1500
4 "	25,000	3 "	1200
2 "	20,000	580 "	1000
1 "	15,000	1073 "	500
1 "	12,000	27,069 "	145
24 "	10,000		

Össz. 18,436 nyerem. 300, 200, 150, 124, 100,
94, 67, 50, 40, 20 mkrt.

Ezen nyereményekből az első osztályu
huzásnál 4000 nyeremény 116,000 márka, ke-
rül sorsolás alá.

A nyereményhuzások tervszerint hivatalosan
megőrsítettnek.

Ezen, az állam által rendezett és garanti-
rozott nagy sorsjáték közelebbi huzására.

1 egész eredeti sorsjegyre 4 csak 6 márka
vagy 3 1/2 frt, egy fél 3 márka vagy 1 1/2
frt, egy negyed 1 1/2, márka vagy 90 kr.

Minden megrendelés az összeg bekládése,
vagy utasítást mellé a legpontosabban eszö-
köztetik, s minden megrendelő megkapja az
állam eszimerével ellátott eredeti sorsjegyet.

Minden megrendelőnek a hivatalos jótéttért
ingyen küldetük meg, a melyekben a nyeremé-
nyek beosztási osztályai ugyszintén az illető
betétek láthatók, nemkülönben huzás után azo-
nall sorsolási lista felazólítás nélkül küldetük.

Kív

KINDL FERENCZ

BÁDOGOS MŰHELYE

Pécsett, Nepomuk-utca 33. sz.
ajánlja magát építkezésekhez szükséges mindenféle munkák eszköz-
lésére, ugymint házfedélzet készi-
tésére, és bádógéből, fedél-
papirosból borítással vagy a nélkül
kátrányozással együtt. Utóbbi fedél-
zet különösen ajánlható mellék és
gazdasági épületekhez, valamint
ideiglenes épületekre is. Az utankátrá-
nyozás kívánatra legelőszöbben
eszközöltetik. 230. sz. (0-3)

Karima- és függőesurgók és
lefolyások, angol arnyékszék-
ek és öntöttvas-csővel,
teljes fürdőberendezések, kádfür-
dők fűtő szerkezettel, réz- és vas
fűzőedények öntése, víztartók
réz vagy bádógéből, valamint az
utóbb említett javítására.

Tökéletes végeladás

25 % bevásárlási áron alul.

Van szerencsém a t. közön-
séget értesíteni, miszerint Király-
utczában a városház alatt levő

KLEIN P. féle

divatárú üzletet

jutányos áron átvettem és ezál-
tal azon helyzetbe vagyok, hogy
mind e szakmába vágó cikkeket
25 % bevásárlási áron alul
álványokkal együtt is elárulhathom.

Tisztelettel
259. (4-3) **Kohn Herman.**

Házeladás.

Szigeti külvárosi országúton levő
50. sz. ház szabad kézből eladó. Érte-
sítés a kiadó hivatalban. 268. (3-2)

HIRDETÉS.

A vasut-üzletvezetőség helyisége

(Siklósi-utca 1-ső sz. házban)

az egész 1-ső emeleti és földszinti 4 udvari lakás,

1883-ik év január 1-től bérbe adandó.

A közelebbi bérleti feltételek megtudhatók a vasuti üzlet-igazgató-
ságnál, és ennek Budapestre történendő áthelyezése után Zeis osztály-
mérnök ur irodájában, ugyanazon helyiség 1-ső emeletében vagy
maganlakásán. (Siklósi-utca 4-ik szám alatt.)

266. (3-2)

Az üzlet-igazgatóság.

Eddig még
Erdemjel **A MAAGER**

es. kir. kizár. szab.



páratlan!
W.-féle

valódi, tiszta

CSUKAMÁJ-OLAJ

mely az orvosi tekintélyek által megvizsgáltatott és könnyen
emészthetősége folytán gyermekeknek is ajánlható, mert a leg-
tisztább, legjobbnak*) elismert gyógyszer mell- s tüdőbajok gör-
vény, daganatok, kelések bőrkütsékek, mirigybajok, gyen-
geség, stb. ellen.

Egy üveg ára 1 frt. kapható gyári raktárban: Bécsben
Heumarkt 3. szám a.**) valamint az osztrák-magyar birodalom
legjobb gyógyszerárán és jobbnévű fűszerkereskedésekben.

PÉCSETT kapható: Kovács M. és Sipőcz I. gyógyszerárán,
Rech Vilmos, Blauborn M., Simon János és Spitzer Sándor
fűszerkereskedésében. Baján: Geiger Károly és Pollerman
A. gyógyszerárán, Michits fűszerk. Kaposváron: Babochay
Kálmán és Augustin A. gyógyszerárán. Mohács: Luizer
V. és Szendrey E. gyógyszer. Szegzárd: Armin S. keresk. Sziget-
várott: Lázits V. Ocsodál és Bagó fűszerkeres. Zomborban: Wei-
dinger A. S. Falceoni G., Hrabovszky és Sztrilich keresk.

*) Ujabb idő óta több cég három szögletes üvegekben tisztátalan és hami-
sított csukamájolajt árul. Kikérlelendő e megcsalás, kériük a közönség
csak olyan üveget mint Dorsch-féle csukamájolajjal megtöltöt-
nek tekinteni, melyen a cég védjegye, dugaszjegye és a használati uta-
sítás a Maager nevet viseli.

**) Ugyanitt van a schafhauseni nemzetközi sebkötő szerek, és a lemebergi
dr. Mikolasch Károly-féle reconvalescenteknek való gyógy-boroknak
főraktára. 252. (12-2)

Gyógyértéke

az egyedül valódi HOFF JÁ-
NOS-féle malátakivonati egész-
ségi sörnek, malátá-csokoládé-
nak, malátá-cukorkáknak kö-
högés ellen, mellbajok-, testi
gyengeség-, verszegénység stb.
ellen, több mint 20,000 orvos
által ismertetett el, kik saját
előadásuk szerint — a beteg-
ágnál kísértették meg és ott
megfelelő hatásnak találták;
tovább háromszáz nyilvános
gyógyintézet részéről s csak-
nem az összes erópai fejedel-
mek dicsérő nyilatkozata által.

HOFF JÁNOS

urnak, Európa legtöbb fejedelméi és kir. ud-
vari szállítójának, cs. kir. tanácsosnak, az
aranykoronás érdemkereszt tulajdonosának,
magas porosz és német rendek lovagjának
Bécsben, Gyár, Grabenhof, Bräunerstrasse 2.
iroda és gyári raktár: Stadt, Graben, Bräun-
nerstrasse 8.

Legújabb nyilvános bécsi gyógyjelentés
1882. április 8-rol.

Két éven át szenvedtem légzőszerv-hurut-
ban és gégegyulladásban annyira, hogy képtelen
voltam egy hangos szót szólani. Bécs alatt
tanár a múlt évben Gleichenbergbe és Niz-
zába küldtek; Nizzából visszérkezvén, egy
hó óta használok az ön jeles egészségi sörét
s az ön tiszteltelőre jelentem ki, miszerint
nemcsak hogy betegségem az ön Hoff János-
féle malátakivonati egészségi sör által töké-
letesen el lön hártva, hanem azonfelül azt is,
hogy most végtelenség jó étvágygal bírok s
igen jól érzem magamat. Felkérem annál
fogva számomra újból 25 palackzsal küldeni,
maradtam mely tisztelettel

Bécs, 1882. április 8.

Maly Ferencz, főfűrész-gyáros s posztó-
kereskedő. Mariahilferstrasse 69. sz.

Főraktárak Pécsett: Sipőcz István
gyógysz., és Spitzer Sándor, Bata-
széken: Mayer Guztáv, Baján:
Michits István, Bonyhádon: Weber
György, Eszéken: Wilhelm József
és tárt, Kaposvárt: Laipezig Antal,
Szegzárdon: Hahn Adolf, Tolnáan:
Eisenbarth Gyula, Mohácsan: Schle-
singer M., Nagy-Kanizsán: Strem
és Klein, Fesselhofer József uraknál
258. (7-2)

Lyceumi-utca 3-ik számú ház-
ban étekezésre; egy szinten teljes el-
látásra is bérletet elfogadtatnak ju-
tányos árért. Bővebbet ott a házbán.

LEGJOBB
SZIVARKA-PAPIR
LE HOUBLON
FRANCIA GIÁRTMÁNY.
UTÁNZÁSTÓL ÓVATIK MINDENKI!!!
Ezen szivarpapir csak akkor valódi,
ha minden levél LE HOUBLON bélyeg-
tartalmaz, és minden kárton az
alanti végjegy és szignatúrával van
ellátva.

MAQUÉ DE FABRIQUE
C. & A.
Cawley & Henry
Prop. du Brevet
Cawley & Henry, allégio Fabrikant, PARIS
Boulevard Fabrikant des Marques:
PAPIER ANANAS / LE DRAPEAU NATIONAL
Couleur Jaune / Blanc ou Noir
Qualité supérieure / Aux Armes de chaque Pays.

Eladó bő viz tartalmu forrás!

Alsó-puturla-utca 24. szám alatt

a rajta lévő épülettel vagy a nélkül.

A mely, ha az eladó által ajánló terv szerént vezetetik, ki-
csiny költségű kicsapolással —

az egész budai külvárosi közutakat

vizzel kitarja a legnagyobb szárazságban is.

Bővebb értekezés alsó-puturla-utca 3. szám alatt.

281. (3-1)

Villanyos-hasonszenv.

Bécs plébános urnak minden, még a gyógyíthatlan betegségeknek is villanyos-
hasonszenvi gyógykezelését kimerítően tárgyaló hírneves tankönyve, a 6-ik francia kiadás
után át dolgozva, most jelent meg magyar nyelven is, a megrendelhető minden könyvtár-
által. Ára 2 frt.

Főraktára a villanyos-hasonszenvi csillagzernek Dr. Wagner D. a Náadorhoz címzett
gyógy-szerárán.
Tanácsadó orvosa a villanyos-hasonszenvnek Dr. Feichtmann A., Csorváson, Békés-
megyében. 221. sz. (12-4)

Amerikai Posta - Gözhajozás „Horgony vonal”

Ideiglenes leszállított átkelési ár.
Ezenről közhírré tettük, miszerint minden
tekintetben kitűnően berendezett 1^o rendű
Posta-Gözhajóknak, melyek a világszerte
bíró „Horgony vonal” (Anker Linie) köz-
lekednek, az átkelési ár Newyork-ig
4 frt arany ért, vagyis 4 frt osztr ért-re
számlított alá; — az árba tudva tökéletes
legjobb ellátást (étkeztet) Hamburgtól kezdve,
Glasgow-on át egészen a rendeltetési helyig
Amerikában.

Működő osztrák posta gözhajóadatok
a t. cs. közönség figyelmébe ajánlom, egy-
személyt kétszemélyt nyitathozom. Bárkinek
minden ideiglenes kérdésben 40 német pontos
felvilágosítással szolgálnak.
Hamburg. Bohdan Reiner, Borgeorfer-
strasse 1.
Nr. 12-ek a hajókon csak személyzetnek 10 német pontos
felvilágosítással szolgálnak. Hogy mely állomás arányban
az átkelési árát levezessék.

694

gyhat.

Átvételi jegyek

a vörös-kereszt sorsjegyekre

huzás 1883. január 2-án.

főnyeremény

200,000 forint,

hónaponkénti részletfizetésre darabonként 1 frt, öt
darabonként 5 frt, s így tovább.

253. (8-3) **Schreiber G. E.**
bankház, Budapest, Kristóffy 6. sz.

Árverési hirdetmény.

Tettes Baranyamegye árvaszékének 1882. évi augusztus hó 17-én
7867. sz. a. kelt határozatával, néhai **Munk Ferencz** hagyatékához tartozó.
— és a dárdai 466. számú tjkvben felvett 96. sz. ház, udvartér, kert és
108. hsz. sz. a. fekvőség 1000 forint becserékben, nyilvános árverésen tör-
ténendő eladatása rendeltetvén el, — a most jelzett ingatlanok elárverezése
határidőül 1882. évi november hó 11-ik napja, d. e. 10 órája tűztetik ki
Dárda községében a községi bírói házhöz.

Az árverési feltételek a következők:

Kikiáltási ár: a becser.

Árverezni szándékozók kötelesek az árverés megkezdése előtt bánat-
pénz fejében a becser 10%-át alólított szolgabíró, mint kiküldött kezéhez
készpénzben letenni.

A vételár 3 egyenlő részletben és pedig az első 1/3 rész az árverés
befejeztekor azonnal; a 2-ik 1/3 rész a vétel napjától számítandó 3 hónap
alatt, — a 3-ik 1/3 rész végre a vétel napjától számítandó 4 hó alatt mindenkor
7% kamatokkal fizetendő.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog betudatni.

Vevő azonnal a megvett ingatlan birtokába lép, és annak hasznai
és terhei őt illetik.

A tulajdonjog bekebelezését vevő csak is a vételár teljes lefizetése
után lesz köteles saját költségén eszközöltetni; valamint az árverezéssel egy-
bekötött összes költségeket, bélyeg és átruházási költségeket fizetni.

A mennyiben vevő az árverési feltételek bármelyikének eleget nem
tenne, a megvett ingatlanok vevő kárára és veszélyére, — bánatpénze elvesz-
tése mellett újabb árverés alá fognak bocsátatni, és becserán alul is eladhatni.

Végül határozottan kijelentetik, miként a fent jelzett ingatlanok csak
is becserán felül fognak eladhatni.

Kelt Dárdán, 1882. évi október hó 24-én.

Májer Béla s. k.
szolgabíró.

287. (1-1)

„Azienda“ osztr. francia elemi- és baleset biztosító-társaság.

„Azienda“ osztr. francia élet- és járad. bizt. társaság.

Van szerencsém a t. cz. biztosító közönség tudomására hozni, hogy a fentnevezett két rendbeli

„Azienda“-társaság főügynökségét átvettem.

Mint az „Azienda“ osztr. francia elemi- és balesetbizt. társaság főügynöke azon joggal ru-
háztattam fel, a hozzám beadott biztosítási ajánlatokat a számomra kiállított meghatalmazás keretén belül
önállóan elfogadni,

az illető biztosítási kötvényt azonnal kiállítani

és a t. cz. közönségnek kiszolgáltatni, miből utóbbira néve azon előny és megkönnyítés származik, hogy a
biztosítás kezdetére és a kötvény átvételére nem kell napokig várakoznia, amint ez más ügynökségeknél
szükséges.

Fel vagyok hatalmazva mindenféle biztosítások átvételére, és pedig:

- tűzkár ellen épületeknél, áruk és butornál, cséplőgépeknél és mindennemű készleteknél;
- jégkár ellen, különös tekintettel a gazdaság érdekeire és követelményeire;
- élet-biztosításokat minden képzelhető kombináció szerint.

Azon helyzetben vagyok a t. cz. biztosító közönség olcsó díjjal iránti összes igényeinek oly módon
megfelelhetni, amint arra csak valóban szolid intézet képes.

Bárminemű értesítéssel, valamint prospectussal díjtalanul szívesen szolgálok.

A t. cz. biztosító közönség becses megbízását kérve, maradok
teljes tisztelettel

Welsch Emil,

a főügynökség titkára.

286. (3-1)

Matrosch János,

főügynök.

Árlejtési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszéki elnökség irodájában f. évi október hó 31.
reggeli 9 órakor következő szükségletek szállítása fog árlejtés útján bizto-
sítottatni.

1) A pécsi kir. törvényszék és a pécsi kir. járásbíró 250%, köb-
métert s a pécsi kir. ügyészség és törvényszéki fogház 204 köbmétert,
együttvéve 454¹/₂ köbmétert tevő 1883. évi kemény tűzifa-szükséglete,
200 forint bánatpénz letétele mellett.

2) Ugyanazoknak, valamint a kir. törvényszékhez tartozó többi kir.
járásbíróknak 1883. évi mindennemű irodai- és anyagszer-szükség-
lete, (steeringyertyák kivételével) mintegy 1540 forint értékben, 154 fo-
rint bánatpénz letétele mellett.

3) Ugyanazoknak (a vidéki kir. járásbírók kivételével) könyv-
kötomnka-szükséglete, mintegy 330 forint értékben, 33 forint bánat-
pénz letétele mellett.

A vállalkozni óhajtok a szállítani kívánt szükségletekre nézve 50
krajczáros bélyeggel ellátott és a fentmegirt bánatpénzt tartalmazó külön
zárt írásbeli ajánlatokat is nyújthatnak be alkölt elnökségnél, melyek azon-
ban csak az árlejtés megkezdése előtt reggeli 9 óráig fogadtatnak el.
Ezen írásos ajánlatokban a vállalati összeg számokkal és betűkkel, valamint
a vállalkozó neve, polgári állása és lakhelye tisztán és olvashatóan kiteendő.

Az elősorolt egyes szükségletek szállítására vonatkozó árlejtési felté-
telek, valamint az irodaiszer- és könyvkötőmunka-minták a kir. törvényszéki
irodaigazgatónál a hivatalos órákban megtekinthetők.

Pécsett, október hó 23. 1882.

Ocskay Antal,

kir. törvényszéki elnök.

286. (1-1)